GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko

AYO LONDON





BON BINI RIO DE JANEIRO













Gabinete Mike Eman ta cumpli:

Reduccion espectacular di tarifa di awa y coriente na Aruba



TARIFANAN di awa y coriente na Aruba ta baha den forma espectacular. Esaki ta resultado di deliberacionnan cu tabatin siman pasa entre e Gobierno di Prome Minister Mike Eman, sindicato y organisacionnan di dunadornan di trabou.
Un famia modal na Aruba ta gasta mensualmente un promedio di 30% di su presupuesto familiar na awa y coriente mientras cu e gastonan halto di energia ta obstaculisa e bida comercial tambe.
Na momento cu Gabinete Mike Eman a tuma gobernacion over el a pone mesora como meta su dilanti pa reemplasa combustibel fosil cu ta caro y dañino pa medio ambiente pa fuentenan di energia alternativo.
Construyendo un di dos parke di molina y un parke solar e suministro di energia na Aruba ta bira mucho menos dependiente di e prijsnan di petroleo cu continuamente ta fluctua. Cu e meta su dilanti pa haci Aruba completamente berde na 2020 Gobierno di Aruba a sera acuerdonan cu partnernan strategico manera e.o. TNO, Gasunie y Carbon War Room cu a wordo funda dor di Sir Richard Branson.
Un factor importante y evidente cu a haci posibel cu por a baha tarifa di awa y coriente substancial t'e decision di Gabinete Mike Eman pa pone un fin n'e practica cu tabata wordo eherce dor di Gobierno anterior di saca sumanan grandi na dividendo for di e companianan di Utilidad (NV'nan di Gobierno) dor di cua e tarifanan inecesariamente tabata keda halto.

Den cuadro di e Dialogo Social, Gobierno, sindicato y organisacionnan di dunador di trabou a yega na un consensus riba un structura di tarifa.
Obhetivo di Gabinete Mike Eman durante e debatenan aki ta pa laga esnan cu un entrada abou gosa mas hopi di e reduccion.
P'e categoria ey – cu un uso di 13 te cu 20 m3 na awa – ta reduci e tarifa cu 44% desde prome di augustus 2012. P'esnan cu uzo no residencial, negoshinan y hotel, e tarifa ta baha cu 26%. E tarifa di coriente ta baha for di 1 di november cu un promedio di 10%.
P'esnan di menos recurso e bentaha ta 15%, pa negoshinan chikito y mediano 6%. P'esnan cu ta gasto hopi e rebaho ta 1%. Den e protocol firma dor di e partnernan social a wordo poni tambe cu entrante 1 januari 2013 e impuesto riba aparatonan cu ta gasta poco coriente ta baha te na 2%. Tambe ta bay bin cu campañanan grandi di conscientisacion pa stimula uzo corecto di awa y coriente.

Na final di e Dialogo Social, Prome Minister Mike Eman a keda masha satisfecho cu e resultado. "Un Gobierno no mester kier gana placa cu asuntonan di prome necesidad manera awa y coriente. E cuenta di saca dividendo di e companianan di Utilidad ta un forma no-transparente di belasting cu mi ta haya algo robes for di un punta di bista di principio, sigur pasobra esnan di menos recurso ta wordo mas tanto afecta.
Dor di no uza e companianan di Utilidad mas como baca di lechi, Gobierno ta perde entrada, pero esey ta wordo compensa grandemente. Nos no por permiti nos mes pa den e temponan di crisis aki pa hunga pa Sinterklaas, sigur pasobra nos meta ta pa realisa mas liher posibel un presupuesto ekilibra. Cu e reduccion di tarifa di awa y coriente e poder di compra di e ciudadano ta subi substancial loke ta duna e economia un impulso fuerte, creando asina mas entrada na belasting y mas cupo di trabou".
Eman ta sigui bisa cu e pasonan cu ta tuma ta pas den e ambicion di Gobierno pa haci di Aruba un comunidad duradero na unda e crecemento economico no ta un meta riba su mes mas, pero un medio pa stimula e bienestar di e hendenan.
"Nos no kier solamente hotelnan di 5 strea pa turistanan, pero tambe cuido medico di 5 strea, barionan di 5 strea pa nos hendenan. Como isla chikito nos por logra esaki solamente si den union pone nos schoudernan hunto.
Pesey mi ta contento cu e disposicion di e sindicatonan y e mundo empresarial pa haci e Dialogo Social un exito".
Den un otro Dialogo Social a yega caba na decisionnan grandi manera e structura di pensioen.

Presidente di Parlamento drs. Paul Croes;

Rebaho di tarifa di awa y coriente ta bon pa nos economia

E ta yuda combati inflaccion sigur



"E desicion di Gabinete Mike Eman den dialogo cu e gremionan, sindical y empresarial pa reduci e tarifanan di awa y coriente cu e average di 28% y 15% respectivamente lo tin consecuencianan positivo pa nos economia en general y un rebaho riba nos inflacion", esaki Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes a declara na nos durante un entrevista.
Croes ta kere cu como cu nos economia ta basa riba e cantidad di placa cu tin den circulacion, na momento cu bo aumenta e suma restante pa por consumi pa cada ciudadano (pa cada cas), e cantidad di placa den circulacion lo aumenta.
Basa riba un calculo di e reduccion di e prijs di awa y coriente lo tin un suma di entre 40 pa 50 miyon extra cu lo por ser calcula den nos economia.
"E reduccion aki banda cu p'e ciudadano esaki ta un alivio pa nan cartera, e lo mester contribui tambe parcialmente na un rebaho di nos inflacion ainda den 2012, pero sigur pa 2013".
Segun cifranan di Central Bureau di Statistiek componente di energia ta uno cu ta contribui n'e inflacion.
"Na momento cu bo reduci esaki, e lo baha bo inflacion tambe. Calculonan ta cu e efecto di a rebahonan menciona lo por aporta na un rebaho di 1% di nos inflacion ainda pa 2012, como cu esaki ta wordo introduci na mitar di aña. Pa 2013 e efecto lo ta mas visibel".
E sector hotelero tambe ta disfruta di e rebaho aki, sigur esun di awa, pa motibo di e consumo halto di esaki. E rebaho aki lo mester contribui n'e competitividad di nos hotelnan contra otronan den nos region. Es decir e efecto di e rebaho aki, tambe ta positivo pa e sector di turismo, segun Paul Croes.
Locual si ta importante, ta cu e ta keda na cada persona (huishouden), pa sigui controla nan consumo, y trata na yega den e "bracket" unda bo ta haya mas descuento. Negoshinan mediano y chiquito cu consumo modera di coriente tambe por papia di un alivio, y esaki lo por conduci na cu prijsnan lo no subi temporalmente.
Presidente di Parlamento ta kere cu e rebahonan aki ta beneficioso p'e consumidor, pa negoshinan, pa sector di turismo y finalmente pa nos comunidad en general.

Comerciante y inversionista ta kere den renobacion y modernisacion di Oranjestad

E vision di un producto di calidad, di un Aruba di 5 strea ta uno cu no solamente Gabinete Mike Eman ta wak su factibilidad y beneficio. Esnan mas envolucra, manera ta den e caso di caya grandi, e comerciantenan, tambe ta kere cu e proyecto di renobacion, restoracion y reconstruccion di centro di Oranjestad ta bay hopi beneficio pa nan inversion, e trahadornan en general y henter e isla.

'Bo Oranjestad' ta forma un parti grandi y importante di e proyecto 'Bo Aruba'. Motibo ta cu centro di Oranjestad t'e capital di nos pais, bishita pa tanto local como pa gran mayoria di nos bishitantenan.

Turistanan cu ta keda na hotel y esnan cu ta yega cu crucero kier conoce tur loke e ciudad tin pa ofrece. Entre nan tin naturalmente e centronan comercial, restaurant, museo y monumentonan.



Loke Gabinete Eman kier cambia ta p'e turistanan, y sigur tambe e localnan, disfruta di absolutamente tur e areanan di Oranjestad y Caya G.F. Betico Croes. Pesey mes a bin cu e proyecto integral di renobacion y 'Streetcar' cu ta conecta 8 diferente punto, for di waf te na loke ta conoci awendia como Plasa Comercio.

Comerciantenan cu decadanan di trayectoria, como tambe inversionistanan nobo, ta comparti e vision di 'Bo Aruba' y ta sostene e trabounan cu ta andando.

A combersa cu sr. Frank Thieleman, comerciante veterano y miembro di directiva di MAMBO, asociacion cu ta agrupa e negoshinan den caya principal. Thieleman ta mira cu e proyecto ta canando un bon direccion y ta satisfecho cu e participacion cu nan a haya for di e departamentonan envolvi.

"E ultimo seccion di e rails a bay hopi liher y esey ta duna comerciantenan speransa cu e proyecto ta bin cla na e fecha cu a bisa. Como MAMBO semper nos tabata envolvi cu e proyecto. Cada dos siman nos ta sinta cu Infra-Team y dor di esey nos sa cu e proyecto ta bon riba schedule.

E parti di 'streetscape' ta bay cuminsa n'e di dos siman di augustus." Como comerciante e por wak caba un diferencia den e patronchi di publico y clientenan, maske e proyecto di tram no a finalisa ainda.

"Antes ora cu nan mester so hende ta bin den caya. Nan no ta bin pa cana. Loke ami por mira na skina di mi caya ta cu turista ta cana te unda cu mi ta. Normalmente esey no ta tuma luga. Tabatin aña cu turista no ta cana den caya paso nan ta keda pega den e mallnan.

Nan ta sigui e rails, wak te unda e proyecto ta caba. Si esey nan ta haci di aworaki, anto ora cu e tram ta cla, mas turista lo yega te akibanda. Esey mi ta wak e hopi positivo."

Inversionistanan nobo manera Raul Amundaray di Tropical Island Real Estate N.V. tambe ta wak progreso economico p'e area y pesey ta hincando capital den e renobacion di edificio Nicky Habibe pa comberti e propiedad den un centro multifuncional.

"Nos a cuminsa remodela cierto di e localnan comercial. Nos ta bezig cabando cu e ultimo detayenan di diseño di e fachada. Ta bay tin local comercial, apartament, restaurant y conecta directamente cu e plasa. Ta bay tin diferente actividad pa duna e turista e ambiente placentero den area di caya principal."

Raul Amundaray ta convenci cu e sistema di tram lo ta hopi beneficioso pa tur e negoshinan di e area mas pariba di caya grandi.

"E proyecto aki ta bay pone cu bo ta haya un movemento di volumen di hende den caya grandi cu pa basta tempo tabata hopi abou. E ta bay bira un atraccion no solamente pa Aruba, pero nos ta bay bira un ehempel den Caribe. E turista crucero y esun cu no ta di crucero ta bay disfruta di e area, di e landscaping, di e negoshinan cu ta bay tin y pasa dushi."

Den mesun liña cu e pensamento di Gabinete Mike Eman, e empresarionan di caya grandi ta kere den e mehoracion di nos isla. Nan sa cu ta hustamente den temponan menos bon, bo ta traha mas duro pa bay dilanti. E proyectonan di Bo Aruba lo hiba Aruba y su habitantenan den un nivel mas halto como destinacion pero tambe como sociedad.

"E ta nos futuro y di nos yiunan. Semper Aruba ta conoci pa ta un isla turistico. Turismo ta creciendo. Nos mester mantene un calidad di producto pa por mantene e calidad di bishitante. Nos mester bira un producto di cinco strea," Amundaray a indica.

Ayera tardi

Dos hoben, buscador di cocolishi a causa alarma grandi

ALARMA grandi a ser bati ayera tardi, despues cu informacion a drenta cu tin dos persona a haya nan mes den problema na cabez di Aruba, unda tin lama bruto.

Unidadnan di ambulance, polis, helicopter y rescate riba lama a sali cu urgencia pa cabez di Aruba.

Un rato despues a drenta informacion cu e busqueda na cabez di Aruba a termina. A resulta cu dos hoben tabata piki cocolishi na baranca y cu nan lo a haya nan mes den problema pa cual motibo a bati alarma grandi.

Testigonan cu a nota con laman bruto tabata bati nan den baranca a bati alarma, pero di otro banda e hobennan aki mester por sa cu laman bruto no ta cos di hunga cune.

Helicopter di Polis a spot nan hunto cu Guardacosta y tuma nan abordo y nan ta sano y salvo. Asina aki polis, bombero y ambulance hunto cu helicopter a termina nan rescate.

Piscado a fayece a consecuencia di atake di curason

DIASABRA merdia, polis ta bay na e casnan di piscado na Zeewijk, caminda un homber a wordo trece tera y ta den estado critico. Na yegada di polis ya nan a hiba e victima Centro Medico pero despues di un rato Dr. Rios a constata morto di e homber R.S. a consecuencia di un atake di curason. E ruman homber di R.S. ta bisa polis cunan a Sali bay pisca 5'or di madruga y despues di un rato nan a dicidi di bay bek tera, pero e motor di e boto a daña. El a bay drecha e boto y ora cu el a bira su cara, el a mira su ruman for di tino drumi riba e boto. Mesora el a yama Zeerovers y a transporta su ruman na e pier di Zeewijk, ambulance a bin y a hibe Centro Medico. Slachtofferhulp a bin na e sitio pa atende e famia. E victima ta R.Soleano naci na Corsou. Paz na su resto.



Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

E seminario "Hope for the Hopeless" tabata uno hopi educativo y informativo

MI kier a felicita e organisadonan di e Seminario "Hope for the Hopeless" pa e exitoso congreso cu a tuma luga y specialmente Dr. Jöhn Croes. E meta principal di e seminario aki tabata pa conscientisa pueblo en general pa cu e malesa di Cancer y cu banda di e tratamento convencional tambe tin tratamento natural. Lo ta bon pa e dokternan di cas y oncologonan traha hunto cu e dokternan cu ta eherce tratamento natural pa yega na e miho solucionnan pa cu nos salud. Na varios ocasion a wordo menciona cu tin prueba cu tratamento natural por cura cancer y cu nos mester cuminsa mira den e direccion ey tambe. Mi mes a perde 2 ruman muhe y un sobrino cu tabata sufri di cancer den transcurso di un aña di tempo y pa e motibo aki mi interes pa cu un tratamento alternativa tabata hopi halto y e informacion cu nos a haya tabata hopi valioso. Na mas cu un ocasion mi persona a referi na e cambio cu mester tuma luga den nos estilo di biba den e sentido di loke nos ta come, bebe, move y e remedinan cu nos ta tuma diariamente. Hopi remedi tin efectonan negativo pa cu nos salud y nos mester ta consciente di esey tambe. Impresionante tabata e testimonionan di e diferente oradornan di nan experiencia cu e malesa cancer, con nan a wordo cura y con nan estilo di biba a cambia por completo. Esaki sigur ta duna nos speransa cu si nos cambia nos mentalidad di bida y cuminsa biba diferente cu e lo por tin consecuencianan positivo pa cu nos salud. E cambio aki tambe lo tin su efectonan positivo riba AZV pasobra e lo baha e gastonan drasticamente pa cu e remedinan pa cancer y e tratamentonan. Banda di e informacion valioso cu e participantenan a haya tambe nos por a experiencia e tratamento cu diferente aparatonan cu lo alivia dolornan, stress etc. cu nos ta sinti den nos curpa. Un otro topico hopi importante tabata e importancia di cuido di djente y e consecuencianan cu esaki por tin pa nos salud si esaki wordo neglisha.

Ta importante pa sigui conscientisa, informa y educa pueblo pa cu e tratamentonan natural den futuro. Un decision cu cada un di nos por tuma caba ta pa baha man riba nos intake di sucu of kite por completo for di nos dieta pasobra e ta bon conoci cu e celnan di cancer ta biba di sucu. Lo ta bon pa nos tur evalua nos dieta pa cu nos intake diario di sucu y salo y baha man pa cu e uzo di e productonan aki cu ta hopi dañino pa nos salud.

IN THE MATTER OF AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY
AND IN THE MATTER OF PAN-AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY OF ARUBA, N.V.
SECTION 22 OF THE STATE ORDINANCE ON THE SUPERVISION OF THE INSURANCE BUSINESS (AB 2000 NO. 82) (ARUBA) AND THE RELATED SUPERVISORY GUIDELINES AND DIRECTIVES SET FORTH IN SECTION II.8 OF THE CBA PRUDENTIAL SUPERVISION MANUAL INSURANCE COMPANIES

NOTICE OF A PROPOSED TRANSFER

Notice is hereby given that an application has been submitted to the Central Bank of Aruba (the "Central Bank") for approval, pursuant to Section 22 of the State Ordinance on the Supervision of the Insurance Business (AB 2000 no. 82) (Aruba) and the related supervisory guidelines and directives set forth in Section II.8 of the CBA Prudential Supervision Manual Insurance Companies, of a transfer of insurance policies, annuity policies, binders, slips and products issued or entered into by the branch of American Life Insurance Company ("ALICO") in Aruba (the "ALICO Branch") (including all riders, endorsements and additional provisions forming part thereof and all certificates of insurance issued thereunder) that are in full force as of the Effective Date (as such capitalized term is defined below) or with respect to which ALICO otherwise has continuing liability, and also policies under which insurance has lapsed, but which are subject to a contractual right of reinstatement (collectively, the "Policies") to Pan-American Life Insurance Company of Aruba, N.V. ("PALIC Aruba"), and the assumption by PALIC Aruba of all liabilities associated with the Policies (the "Transfer"). ALICO and PALIC Aruba propose to enter into a Conveyance and Assumption Agreement (the "Conveyance Agreement") pursuant to which the Transfer will be effected. It is proposed that the Transfer be completed on such date as is agreed by the parties, which date is currently expected to be in the third quarter of 2012, subject to the satisfaction by the parties of certain closing conditions and the receipt by the parties of all required regulatory approvals, including the approval of the Central Bank (the "Effective Date").

The Transfer is part of a larger transaction whereby Pan-American Life Insurance Group, Inc. ("PALIG") and certain of its affiliates, including PALIC Aruba, will acquire certain subsidiaries, assets and liabilities of ALICO, including the assets of the ALICO Branch and the insurance liabilities under the Policies. Once the Transfer is implemented on the Effective Date, PALIC Aruba will be responsible for all liabilities under the Policies. PALIG has advised that there will be no impact on the terms of existing Policies or the strength of the guarantees contained therein. Specifically, PALIG has confirmed that the transaction will not impact the following:

- policy rates, terms and conditions;
- coverage and benefits; and
- service and administration of the Policies.

PALIC Aruba is an insurance company incorporated under the laws of Aruba. PALIG is an insurance holding company incorporated under the laws of the State of Louisiana, U.S.A. It is a direct subsidiary of Pan-American Life Mutual Holding Company. Its affiliated insurance companies offer individual and group life and health insurance products in several jurisdictions in the United States, Latin America and the Caribbean. Additional information about PALIG and its affiliates may be obtained at www.palig.com.

The proposed Transfer will be subject to the approval of the Central Bank. For a period of thirty (30) days after the date of this notice, any person who alleges that he would be adversely affected by the carrying out of the proposed Transfer shall be entitled to inform the Central Bank of his or her objections to the proposed Transfer in writing. Any such objection shall be sent to: Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, P.O. Box 18, Oranjestad, Aruba.

Copies of the Conveyance Agreement and other related documents can be obtained from ALICO at its offices in Aruba at L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Suite NR. 100, Oranjestad, Aruba. Questions regarding the Transfer may be sent to ALICO via email at carib-client.services@alicopan.com or ALICO may be contacted regarding the Transfer at any time during regular office hours by telephone at +5999-461-3232.

DATED this 8th day of August, 2012.

Rep Law N.V.
Attorneys for American Life Insurance Company

Unabes cu reces ta tras di lomba

Parlamento lo ta masha ocupa cu varios reunion publico y di comision

TIN algun ley cu Parlementarionan Arubano a tuma for di reunion di Parlatino cu intencion di implementa nan tambe na Aruba. P.e. contra di humento den establecimento publico, pero lo por huma pafor di e establecimento.
Segun Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes, e tin entendi cu tin un concepto di ley cu ta yegando Parlamento.
Un otro ley cu a keda adopta, t'e ley cu personanan riba 60 aña ta haya un carnet, confirmando cu nan ta pensioenado, y por goza di cierto beneficionan, p.e. riba cuminda, cine, pero sigur no riba bebida alcoholico. Esaki sigur ta un ley social, y esaki ta cla na Aruba caba, pero mester di cierto ahustacion, segun Paul Croes.

E siman aki, e reces Parlamentario lo ta tras di lomba y Parlamentarionan ta cuminsa cu nan trabao. Ta cuminsa pa prepara p'e Aña Parlamentario nobo cu ta cuminsa e di dos diamars di september y como tal mester finalisa varios asunto cu ta pendiente.

Asina drs. Paul Croes, Presidente di Parlamento a menciona cu proximamente lo cuminsa cu reunionnan publico, manera e.o. esun di WODC, cu a keda pendiente pa continua, e reunion riba Molina di Biento, y varios ley importante pa ser trata, e.o. renobacion di Hospital, e acuerdo cu SOGA, etc.

Agenda ta ser prepara aworaki, no solamente pa reunionnan publico, pero tambe di diferente comision. Kier men, trabao tin pa haci y asina cu reces ta tras di lomba, lo mira mas actividad di parti di Parlamento, segun su Presidente.

Polis ta topa cu brommer horta

DIABIERNA madruga, polis ta mira un brommer para riba e luga di parkeer di Wema Santa Cruz. Polis a controla e number y a resulta cu e number no ta pertenece na e brommer encuestion cu tabata un brommer color cora marca Bajaj, cu e number MFA- 1193. E doño di e brommer ta e homber C.J. Polisnan a hiba e brommer warda di polis pa su doño bin buske. Despues polisnan a controla riba a Actpol y a resulta cu e homber F.M. a duna keho di ladronicia for di 24 di november di e brommer Keeway color preto number MFA 1193.

Universidad di Aruba ta den su capacidad maximo

Siman pasa durante un conferencia di prensa, Patrick Arens, Director Operacional di Universidad di Aruba a splica cu mas studiante di Colegio Arubano e aña aki no a scoge pa bay afo, y esey sigur lo tin un influencia pa nan.

Aunke cu un cantidad di 235 estudianete pa aña escolar 2012-2013 ta un bon resultado pa Universidad. Sr. Patrick Arens no ta pensa cu e introduccion di Grace Period a haci un influencia pa cu e studiantenan. Aunke cu nan no tin un cifra exacto, nan a logra contact nan y casi tur a wordu registra.

Tambe a duna di conoce cu Universidad di Aruba ta den su capacidad maximo caba. Pesey nan ta papiando cu diferente Minister pa wak si por expande e capacidad di Universidad. Aunke cu nan tin e flexibilidad di e Apex Building, nan no kier haci uso di dje, paso esaki no tin e facilidad cu e studiantenan mester. Y ta pesey nan kier expande e localidad di Universidad mes.

Universidad di Aruba ta den su capacidad maximo

DIABIERNA anochi, polis ta bay na un cas na Juana Mortostraat, pa un kiebro y ladronicia. Na e cas polis ta papia cu e habitante, kende ta bisa polis cu el a Sali for di cas mainta y ora cu el a yega 00.00, el a mira cu su cas a haya bishita di ladron. Nan a bay cu un laptop , un magic jack y un Nintendo Wii color blanco.



__Edmundo Marlin__ den nomber di SADA, SIMBA y SEPPA "Loke nos a caba di firma ta enberdad un logro grandi. E pueblo tabata sclama pa un reduccion di e tarifanan aki. E reduccion aki ta duna pueblo di Aruba un alivio grandi. Un espacio pa por haci otro cos cu e placa cu nan ta spar. E discusionnan tabata fuerte. Ningun hende mester kere cu ta djis asina a yega na un acuerdo. Mester a tene cuenta cu diferente aspecto."

Prome Minister Mike Eman "Dialogo Social ta esencial den tuma decisionnan clave"

Prome Minister Mike Eman "Pa hopi aña e prijs di awa y coriente tabata wordo incalcula cu un dividendo substancial pa gobierno cu tabata inclui tambe ganashi cu tabata wordo paga na winstbelasting. Entre 2002 cu 2008 e suma di dividendo y winstbelasting a yega te na 246 miyon florin. Hopi placa, sigur si tene na cuenta cu awa y coriente ta necesidadnan basico. Ta pesey cu nos a pone nos dilanti pa haci nos maximo esfuerso pa logra un reduccion grandi cu awe nos a yega na ne tanto pa e comunidad como pa empresanan. Hunto nos a logra esaki. E no a bay facil y e discusionnan tabata fuerte. Pero, hunto nos a yega na un consensus y a firma e protocol. Miembronan di Dialogo Social, hopi hopi danki. Nos tur a duna di nos parti pa por a yega na e logro aki. Mi kier enfatisa un bes mas cu ta importante cu e discusion a tuma lugar riba un plataforma asina amplio".



Banda di e logro inmenso di reduccion substancial di awa y coriente den e Dialogo Social di diabierna ultimo, dos otro decision importante mas a wordo tuma. A keda acorda cu pa prome di januari 2013 – si por hasta prome – ta baha impuesto riba aparatonan cu ta yuda den reduci gasto di coriente di 12% pa 2%. E otro acuerdo grandi ta concerni e veldnan di bala cu ta bay haya un extra reduccion riba e tarifanan di coriente pa e luznan grandi ora di wega di bala. E veldnan deportivo aki pa hopi tempo no ta wordo usa den oranan di anochi pa motibo di e gastonan halto di coriente pa e luznan aki. Gabinete Mike Eman cu tin deporte na pecho ta cumpli cu nan peticion treciendo alivio grandi pa nan.

__Paul van Niel__ di OPPA "Esaki ta un logro grandi di nos tur. Den nomber di tur pensionado mi ta yama danki pa e reduccion di tarifa di awa y coriente".

Gabinete Mike Eman

Minister de Meza "Mi ta contento cu participacion amplio di partnernan den Dialogo Social"

Minister di Finanza, Utilidad y Comunicacion Mike de Meza "Mi ta gradici Prome Minister pa e trabou cu el a bin ta haci pa e stabilidad socio-economico pa pueblo di Aruba. Nos a bin hunto den e Dialogo Social pa wak con stabilisa e prijs di utilidad mas tanto posibel tumando na cuenta e fluctuacionnan cu tin riba e mercado internacional, pero tambe bay en busca di tur forma pa trece alivio pa pueblo pa loke ta prijs di awa y coriente. Mi kier a gradici gerencia, directiva, RvC y personal di e companianan di Utilidad pa e trabounan grandi cu un experticio halto cu nan a bin ta haci. Tambe un palabra di gratitud na e partnernan den e Dialogo Social cu a haci un esfuerso grandi pa e consumidornan residencial por gosa di un reduccion grandi. Mi kier bisa pueblo di Aruba pa ta consciente ora haci uso di awa y coriente, pasobra nan no ta productonan barata. 25% di hende na mundo so tin acceso na energia manera nos tin na Aruba. 75%, mas di 5 biyon hende na mundo no tin esaki. Nos ta bendiciona di tin e progreso aki, pesey nos mester haci uso na un forma responsabel di nan. Na fin di dia e ta beneficia nos mes dor di usa awa y coriente na un manera eficiente".

Ronald van Trikt *di ATIA "Loke a haci e Dialogo aki tambe un exito ta e contribucion di e companianan di Utilidad cu den forma transparante y cla pa duna nan presentacion. Nos ta contento cu iniciativanan di gobierno y Minister de Meza pa baha e tarifanan riba importacion di cierto aparatonan cu ta yuda comercio y pueblo di Aruba den baha nan gastonan di coriente y awa. Esaki banda di tur otro cos tambe ta algo hopi importante".*





Jim Hepple *di AHATA "Na prome lugar mi kier a gradici y felicita tur miembro di Dialogo Social den logra e acuerdo aki. Principalmente Prome Minister Eman y Minister de Meza. E sector hotelero y di turismo ta yama tur contribucion den baha gasto bon bini. E reduccion di awa di 27% pa esnan di uso no residencial ta wordo hopi aprecia".*

Ruthlyne Croes *di SIWA "Mi kier a uni mi mes na felicita tur e parternan presente y Gobierno pa a inicia e Dialogo Social. Ta a base di e Dialogo aki cu nos a yega na un consensus. SIWA su enfoke tabata riba nos compania estatal WEB NV cu ta produci awa y coriente pa keda semper stabil pa pueblo y trabadornan. E logro ta uno masha masha grandi mes. Mi tambe ta pidi pueblo pa ta mas consciente cu uso di awa y coriente".*

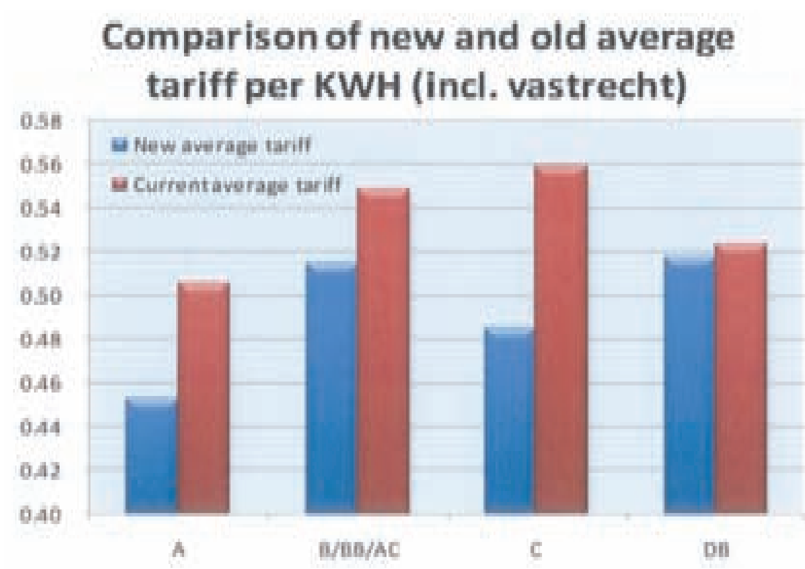
Jane Braafhart *di SdU+ "Nos ta sumamente gradicido di por a forma parti di e proceso aki. Despues di 4 dia di negosacion nos a yega na un consensus dor di tabata habri pa opinion di otro. E tema aki no tabata facil pa trata, pero dor di a scucha nos a yega na otro pa por a firma e protocol. Como sindicato nos ta parti di a logro reduccion di awa y coriente. Ban awo anda mas consciente posibel cu e dos productonan basico aki".*

Tarifa di awa nobo residencial - augustus 2012

E tarifa nobo di awa desde dia 1 di augustus 2012 ta lo siguiente:

COMPARACION TARIFA BIEUW Y TARIFA NOBO *						
Uso pa luna	Combransa pa luna a base di		Reduccion		Averahe	
	Tarifa bieuw	Tarifa nobo	Afl.	%	Tarifa bieuw	Tarifa nobo
5 m^3	24.45	22.75	1.70	7%	4.89	4.55
11 m^3	67.60	58.55	9.05	13%	6.15	5.32
16 m^3	155.55	109.80	45.75	29%	9.72	6.86
25 m^3	356.95	231.05	125.90	35%	14.28	9.24
35 m^3	598.95	383.55	215.40	36%	17.11	10.96
50 m^3	961.95	612.30	349.65	36%	19.24	12.25

Tarifa di coriente nobo (november 2012) compara cu tarifa actual



Tarifa Comercial (B):

	Actual Afl.	Nov 2012 Afl.	Diferencia Afl.	Diferencia %
Average	0,55	0,51	-0,03	-6,1%

Tarifa No Comercial (C):

	Actual Afl.	Nov 2012 Afl.	Diferencia Afl.	Diferencia %
Average	0,56	0,48	-0,07	-13,3%

Tarifa Comercial Grandi (DB):

	Actual Afl.	Nov 2012 Afl.	Diferencia Afl.	Diferencia %
Average	0,52	0,52	-0,01	-1,1%



Consumo mensual kwh	Factura actual Afl.	Factura Nov 2012 Afl.	Diferencia actual/Nov Afl.	Diferencia actual/Nov %
0	5,50	10,00	4,50	81,8%
125	63,74	58,88	-4,86	-7,6%
250	127,48	107,75	-19,73	-15,5%
375	186,21	156,63	-29,59	-15,9%
500	244,95	205,50	-39,45	-16,1%
625	310,54	261,63	-48,91	-15,8%
750	376,13	317,75	-58,38	-15,5%
875	441,71	373,88	-67,84	-15,4%
1000	507,30	430,00	-77,30	-15,2%
1125	572,89	503,00	-69,89	-12,2%
1250	638,48	576,00	-62,48	-9,8%
1375	704,06	649,00	-55,06	-7,8%
1500	769,65	722,00	-47,65	-6,2%
1625	835,24	795,00	-40,24	-4,8%
1750	900,83	868,00	-32,82	-3,6%
1875	966,41	941,00	-25,41	-2,6%
2000	1.032,00	1.014,00	-18,00	-1,7%
2125	1.097,59	1.087,00	-10,59	-1,0%
2250	1.163,18	1.160,00	-3,17	-0,3%
5000	2.606,10	2.766,00	159,90	6,1%
7500	3.917,85	4.226,00	308,15	7,9%
10000	5.229,60	5.686,00	456,40	8,7%

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 23 AUGUSTUS 2012

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

1. het recht van erfpacht tot 9 november 2049 op een perceel domeingrond, groot 997 m², gelegen te Saliña Cerca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 588, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Salinja Cerca 13-G".
Inzetprijs: Afl. 290.000,00

2. het recht van erfpacht tot 14 december 2065 op een perceel domeingrond, groot 152 m², gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 2743, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Basora Noord 190".
Inzetprijs: Afl. 75.000,00

3. het recht van erfpacht tot 28 maart 2051 op een perceel domeingrond, groot 907 m², gelegen te Saliña i Cerca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 1021, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Salinja Cerca 9-B".
Inzetprijs: Afl. 312.000,00

Ons notariskantoor gaat in 2012 veilen op: 20 september, 1 november en 13 december.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke onder-meer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Di acuerdo cu Sana Baroud

Fondo di Pensioen di Sector Turistico tin un bon cobertura, garantisando di ta un bon fondo di pensioen



DIABIERNE ultimo, sra. Sana Baroud, Directora di Fondo di Pensioen di Sector di Turismo a haci un invitacion na pueblo general, pero sigur esnan trahando den e area turistico pa un reunion diarazon awor.

E reunion aki ta tuma lugar 3'or na ballroom di Holiday Inn unda lo duna informacion mas di e fondo aki y lo sera conoci cu nan Hunta Directiva. Tin varios plan cu e fondo aki.

Lo ta presente un actuaris, kende lo duna informacion e dunador di trabao y e empleadona, con e fondo di pensioen aki ta funciona. Y ki consecuencia por tin.

Actualmente nan tin 4500 miembro, pero e turnover den e sector aki ta hopi alto. Mester concientiza e miembronan kico nan mester haci pa nan pensioen y nan beneficio.

Mester educa e miembronan ta algo importante pa nan sa con esaki ta funciona.

For di introduccion ley di pensioen obligatorio, a surgi basta confusion di e participacion n'e fondo. E fondo aki tabata papia di 62 aña, e ora ey lo bo cobra bo pensioen, pero e ley nobo ta papia di 60 aña.

Segun Sana Baroud, transparencia ta algo importante den e maneho di fondo di pensioen. El a Baroud a splica cu nan fondo tin mayoria miembronan trahando den e area hotelero y restaurant. Taxistanan e mes ta su doño di trabao, pero asina mes, por tuma na cuenta cu companianan cu ta hopi dirigi den turismo por afilia. P.e. De Palm Tours.

Sana Baroud ta bisa cu e ta kere cu 40% di e mercado ainda no ta afilia n'e fondo di pensioen di e sector turistico.

E fondo aki sigur ta hopi stabiel, segun sra. Baroud. Y nan ta cay bao di supervision di Banco Central.

Nan gasto operacional ta mas abao y e fondo aki ta uno mas abao. Nan gasto operacional ta di 8% y nan rekenrente ta na 4%. Te contribuyente mes ta dicidi kico e kier cobra na pensioen.

Pensioen ta ser calcula a base di edad, sexo y bo porcentahe di contribucion. Pesey mas hoben bo cuminsa contribui, mas hopi bo pensioen lo ta.

Esnan cu kier mas informacion y por haci nan propio calculo ta dor di subi nan website hinca bo dato aden, bo por sa kico bo pensioen lo bira, segun sra. Sana Baroud.

Motociclista a perde control

DIASABRA den oranan di atardi Polis a wordo manda cu urgencia direccion Palm Beach. Y aki nan a bin ta topa cu un persona herida, y un brommer (MFA- 873) benta abou. E persona a splica cu e tawata biniendo for di noord, direccion Palm beach Sasaki, unda pa motibo di velocidad a perde control y a dal abou. Mes ora Ambulance a presenta na e sitio, pa dune asistencia, y a hibe Hospital .





Atleta Olimpico John Henriquez a bishita e exposicion "Boy Ecury"

E atleta Olimpico John Henriquez a probecha di su estadia na Hulanda, despues di su participacion sublime na e Olimpiada na London, pa bishita e exposicion encuanto e bida y hazaña di Boy Ecury, e heroe Arubano di resistencia durante Segunda Guera Mundial. Aki el'a ricibi un recorido y splicacion di parti di drs. Angelo Tromp, attache cultural na Cas di Aruba. John Henriquez a keda hopi impresiona, pero tambe profundamente intriga pa e historia interesante di Boy Ecury, kende como studiante Arubano bibando na Hulanda den tempo di guera y confronta cu tanto inhusticia, no a basila ningun momento pa uni su mes na e movemento di resistencia Hulandes.



Boy Ecury a wordo fusila pa Alemannan riba 6 di november 1944 na edad di 22 aña, despues di a wordo traiciona pa un di su propio compañeronan. E exposicion cu a wordo inaugura pa e Ministro di Defensa Hulandes Hans Hillen dia 23 april, a ser prolonga te cu fin di e luna aki debi na e interes grandi di publico.

,,Mi ta hopi satisfecho cu e interes grandi, specialmente di parti di hobennan studiante, pa e exposicion aki. Boy Ecury a resisti cu alma y cuerpo contra inhusticia y intolerancia y a paga esaki finalmente cu su bida. Nos no solamente mester honr'e pa su curashi, pero convirti'e tambe den un inspiracion y ehempel pa nos hobennan", segun Ministro Plenipotenciario Edwin Abath, kende a tuma e iniciativa pa organisa e exposicion.

E idea ta pa e exposicion aki haci un recorido door di Hulanda pa finalmente keda presenta na e publico na Aruba, patria di nos heroe nacional Segundo Jorge Adelberto "Boy" Ecury. Publico en general ta bon bini na Cas di Aruba te cu 1 di september proximo, durante orario di oficina, pa mira e exposicion particular aki.

Misa Carismatico di Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo

GRUPO di Oracion Bida Nobo den Cristo ta preparando pa un Misa Carismatico cu oracion pa sanacion dialuna 3 di september 2012 na sitio di oracion Jose Gregorio Hernandez na Tanki Leendert pa 7:00or di anochi.
E misa aki lo wordo celebra pa Pader Calixto y anima pa Ministerio di Musica, Luis y Raquel Maduro.
Tema central di e celebracion aki ta: "Discipulo y Misionero". E misa aki ta habri alabes pa tur grupo di oracion, pero tambe pa tur hende. Mas despues lo sigui mas informacion riba e misa aki y alabes e invitacion formal na cada grupo y e Pueblo di Dios.

Chevrolet socio di e Club Liverpool Football Club



CHEVROLET a anuncia cu e lo drenta den un acuerdo pa cuater aña cu Liverpool Football Club pa bira su socio automotriz oficial. E patrocinio aki ta core te cu fin 2015/16 di e Barclays Premier League.

E ta inclui tur e campañanan di e team na Europa y e visibilidad di e marca na Anfield, e cas di Liverpool, caminda su veld oficial ta. Tambe, e exposicion di e marca den tur publicacion caminda e team ta sali, den e websitenan di e fanaticonan y ora e hungadonan ta aparece den publico pa actonan comercial.

Chevrolet tambe ta e patrocinador oficial di e Tour di e Club den su pretemporada, cual ta un di e mas popular na mundo; ya por a mira Liverpool hunga cu Toronto FC, Italian Giants, AS Roma y ultimo, cu e Tottenham Hotspur na Baltimore.

"E aficionadonan di Liverpool rond di mundo ta bon conoci pa e amor incondicional y eterno na nan team", a bisa e Vice-presidente Global di Marketing di Chevrolet - Chris Perry. "Nos relacion cu e Liverpool FC ta bay mas leu cu un simpel patrocinio ya cu e intencion ta pa crea un relacion cu su fanaticonan y mantene e team como centro di atraccion".

Ian Ayre, e Director general di Liverpool Football Club, a bisa cu "Mescos cu nos Club, Chevrolet tin un historia largo y exitoso, cu un marca den crecemento y e asociacion aki ta demostra un biaha mas e peso internacional cu Liverpool tin.

E alianzanan cu marcanan importante manera Chevy lo yuda sigura e crecemento di nos Club, paden di e veld como pafo. Nos ta spera di por traha hopi pega cu Chevy pa yega mas efectivamente na nos siguidonan cu ta demostra di ta entre e mas apasiona y educado di mundo".

Parlamentario Clarisca Velasquez

E gobierno aki ta tumando decisionnan cu ta na bienestar di nos pueblo



ORA e gobierno aki a sinta e la bin cu dialogo social pa asina tuma decisionnan conhuntamente cu tur gremio den nos comunidad cu ta na bienestar di nos pueblo y por bisa cu decisionnan importante a tuma riba diferente tereno den e dialogo social.

E fondonan di pensioen y AOV ta preocupacionnan cu a trata den dialogo social cu a yega na rescate di e fondonan aki.

Reparatie toeslag y indexering ta tema importante cu a yega na consensus na dje den dialogo social. Den un dialogo social ta trata tema cu ta di suma importancia pa nos pueblo y gobierno di Aruba kier pa tur decisionnan importante y cu ta trata bienestar di nos pueblo pa tin consensus den tur gremio den nos comunidad y pesey ta bay mesa pa brainstorm riba e topiconan importante pa asina por yega na acuerdo conhuntamente na bienestar di nos comunidad.

E prijs di awa y coriente ta un tema cu mester a wordo trata den dialogo social pa asina tur partidonan cu ta traha y dicidi riba nos pueblo su awa y coriente yega na un consensus con por bay alivia nos pueblo di e gastonan halto cu e awa y coriente ta trece pa nos famianan. Y por bisa cu nos ta orguyoso di tur esnan cu ta sinta na mesa den e dialogo social pa yega na un miho reduccion posibel pa nos pueblo y nos ta orguyoso di nos gobierno cu ta biba cu e preocupacionnan di nos pueblo y ta haci nan maximo esfuerso pa yega na decisionnan pa asina alivia nos pueblo. E gobierno aki a dicidi cu no ta tuma e dividendo di e companianan di utilidad pa asina nos pueblo por haya un reduccion di awa y coriente! E pregunta cu ta surgi kico e gobierno anterior a haci cu mas di 250 miyon florin cu nan a haya di e companianan di utilidad durante nan periodo di gobernacion???! Dicon nan no a percura pa reduci awa y coriente pa pueblo di Aruba???? Si e gobierno di e tempo ey a haya mas placa den caha di gobierno????? Aki pueblo por mira e diferencia!!!! Un gobierno nobo cu no tin e mesun recursonan cu e gobierno anterior a haya asina mes ta haciendo tur cos pa asina alivia nos pueblo y inverti den nos pueblo tur loke e gobierno ta haya den su caha!!! Contrario na e gobernacion anterior cu su prioridadnan tawata otro! Solamente enrikece famia di gobernantenan!!!

Esaki ta e diferencia grandi entre e gobierno nobo aki cu ta trahando na bienestar di nos pueblo y e gobierno anterior cu solamente a yena saco di famia di gobernantenan!!

Boolchands ta lansa un campaña di Back to School cu tambe ta contribui na YMCA Aruba

Boolchands y YMCA Aruba kier recorda tur studiante cu ta preparando pa aña escolar nobo pa asina pasa cumpra nan laptop na Boolchands y di e manera aki contribui na YMCA.

YMCA ultimamente ta hopi activo cu diferente proyectonan specialmente pa hoben.

Meta principal di YMCA ta pa asina duna hobennan e oportunidad pa recrea nan mes den un manera sano y preparanan pa ta futuro lidernan den nos comunidad.

Pa esaki por wordo realisa YMCA tin necesidad di e sosten financiero di companianan manera Boolchands.

Pa esaki YMCA ta masha gradici. E campaña aki lo dura te 31 di augustus 2012.

Tur atleta tin derecho di representa nan pais den un Wega Olimpico



SI un dia bo a mira un evento Olimpico of hasta e ceremonia di apertura di e Wega, sigur bo a haya bo mes ta puntra: "Unda e pais ey ta keda riba e mundo aki"?
E punto principal den Weganan Olimpico ta pa participa cu un cantidad di atleta cu no tin e oportunidad di logra un medaya durante di e evento.
Pa algun e hecho cu nan t'eynan caba ta haci nan un superstar den nan pais, pa otronan e hecho cu nan ta di un pais chikito no ta stroba di bira un heroe nacional den su pais, p.e. Kirani James, kende a triunfa den e 400m den atletismo, dunando e isla chikito Caribense di Grenada su prome medaya den historia.

Pa otronan atrobe, manera e atleta femenino Sarah Attar di Saudi Arabia, e segundo atleta femenino den historia cu a representa e pais Arabe, e tabata importante pa ta presente n'e Weganan Olimpico (Attar a finalisa e evento di 800m 43 seconde riba di e tempo ganador). BBC London Radio 94.9, Jonathan Savage a cuminsa investiga e bida di atletanan Olimpico cu menos posiblidad di gana un medaya, den e caso aki procedente di e isla di Aruba.

Esaki t'e forma con e periodista Ingles, Jonathan Savage a inicia e entrevista realisa cu nos atletanan Olimpico, Jemal Le Grand y Jayme Mata, como tambe Secretaria General di COA, sra. Nicole Hoevertsz pa BBC Radio London 94.9.

Algun dia atras, e entrevista a wordo pasa na radio na London cu porcierto ta gosa di un audiencia grandi y su popularidad ta enorme aki na Inglatera.

Cu e entrevista aki Jonathan Savage kier a mustra cu tur atleta tin e derecho di representa nan pais na Weganan Olimpico. E posibilidad pa gana un medaya casi no ta existi, pero no ta algo imposibel, ehempel el a duna di e atleta Kirani James procedente di e isla Caribense di Grenada, kende a logra gana un medaya di oro den atletismo pa su pais. Ta nifica cu trabou duro y perseverancia un dia tur atleta por logra nan soño.

P'esnan cu kier scucha e entrevista realisa cu nos atletanan Olimpico Jemal y Jayme, como tambe cu Secretaria General di COA, sra. Hoevertsz por subi e link aki'bou.

E ta: http://audioboo.fm/boos/915814-aruba-the-ultimate-olympic-underdogs

Deporte

Xabi Alonso:

"Nos a cumpli cu e obhetivo"



E mediocampista internacional di Real Madrid, Xabi Alonso tabata felis y satisfecho na conclui e di cuatro y ultimo wega amistoso di e gira na Merca, despues di gana cu score di 2-0 riba Celtic Glasgow y mustra nan bon wega cu tabata tin manera nan a subi veld, y e apoyo ricibi pa parti di e fanatico. "Mi ta kere cu tanto den e wega aki y den e tres ultimo nan aki, nos a demostra un bon futbol y na final nos a cumpli cu e obhetivo. Logra tur e obhetivo cu nos a pone ora nos a yega Merca pa e pretemporada aki", Alonso a bisa. "Nos tabata tin hopi obhetivo mas leeuw di e resultado y mi ta kere cu nos a logra tur tambe", el a bisa.

Alonso, cu hunto cu Iker Casillas, Alvaro Arbeloa y Sergio Ramos a bula pa Puerto Rico, unda lo reuni cu e resto di e seleccion di Spaña pa e wega amistoso cu lo wordo hunga diaranson, di cual a bisa cu awo ya mester pensa den e competencia di liga. "Awo nos ta pensa riba e competencia y mi ta kere cu apesar cu pa hopi ta un pretemporada un poco cortico, nos ta kere cu el a yuda hopi, el a funciona bon y ya no ta keda nos mucho tempo mas", Alonso a splica.

Riba e gira y cuatro wega hunga, Alonso a bisa cu tur tabata tin un grado di dificultad, pero porta esun cu a complica algo mas tabata e wega contra e campeon di futbol mexicano, Santos Laguna, cu a tuma lugar na Las Vegas.

"Cada wega nos a hunga cu hopi respet. Pero na Las Vegas nos a topa cu demasiado calor, e circunstancia tabata hopi complica. Santos tabata un bon team", Alonso a bisa. "Pero nos a topa tur cu e mentalidad cu mester traha si nos kier logra algun titulo". "Nos tin tres pretemporada biniendo Merca y ta un pais cu nos ta sinti hopi comodo, tin condicion di trabou hopi bon, lugarnan cu ta haya hopi apoyo di hende pa e hungadornan y e marca Real Madrid y esey ta importante", Alonso a bisa. E internacional di Real Madrid y di e seleccion a admiti, manera a bisa anteriormente Aitor Karanka, e di dos entrenador di e team, cu ta papia na lugar di Mourinho, cu e temporada cu ta spera nan lo ta uno hopi duro y hopi competitivo.



Jacques Rogge:

"Bolt ta un leyenda activo"

E presidente di COI, Jacques Rogge kier a laga bon cla: "Usain Bolt ta un leyenda cu ta sigui activo y e mihor velocista den historia". Rogge a yama e atencion na momento cu e siman aki e coredor a demostra su grandesa den mas di dos Wega Olimpico pa asina ta considera un "living legend". "Lagami papia di e asunto aki: mester bisa cu Usain Bolt ta un leyenda activo, un simbolo, e ta e mihor velocista di historia". Bolt a gana 100 y 200 meter na London, birando asina den e prome atleta na logra e doblete den e careda nan aki den Wega Olimpico consecutivo, ademas di carga di cuatro estafette di Jamaica pa bati e record mundial den e relevo 4x100. Despues di e relevo di diasabra, Bolt a referi na Rogge: "E siguiente biaha cu nan wak'e, mester puntr'e ki Usain mester hasi y cu ningun otro ser humano a logra". Bolt no kier compromete riba si lo tey na Rio de Janeiro 2016, ya cu lo tin 29 aña y porta lo no ta den su mihor nivel. Rogge a expresa "hopi contento y gradici" pa e exito di e Weganan Olimpico di London. E dirigente semper a evita hasi comparacion entre un husto y otro, manera tabata custumber di su antecesor Juan Antonio Samaranch na atacha esaki "como mihor di historia". Riba su momento favorito di Weganan Olimpico, rogge a tuma un par di seconde prome di señala algo sentimental. "E lagrimas di Chris Hoy. Mi ta kere cu tabata e momento grandi e Weganan Olimpico", na referi na e ciclista cu a gana su di seis medaya di oro y asina pasa Steve Redgrave como e deportista britanico mas premia di historia.

Rogge a destaca e momento magico di e keniano David Rudisha pa su record mundial di 800 meter. Tambe a indica cu Brasil, cu apenas tres medaya di oro na London, mester bira mas competitivo na Rio: "Ta ora pa nan cuminsa, mas liher posibel".

Manchester City ta gana Chelsea y logra e Community Shield







MANCHESTER City a gana diadomingo e tradicional Community Shield, na gana cu score di 3-2 riba Chelsea, den un wega espectacular di e hombernan di Mancini. Despues di un prome mei ora cu hopi yegada peligroso na ambos area, e wega a cuminsa cu Chelsea hinkando gol, via di Torres den un hugada di Ramirez. Pero e team di Roberto Di Matteo a complica e cosnan cu un innecesario kaarchi cora di Ivanovic pa un duro entrada riba Nasri ora su team ainda tabata dilanti den e score cu e descanso hopi cerca. E superioridad di hungador a anima e campeon di Premier League, cu a bay decididamente pa e gol di Petr Cech cu tabata esun mas destaca den e prome tempo.

Pero trempan den di dos tempo na di 53 minuut, City a haya e chens di empata. El a hasi esaki cu un tiro fuerte di Yaya Toure. Ya empata, Chelsea a bin di atras y Carlos Tevez a probecha pa logra score un gol, na di 59 minuut. Cu un tiro cu a bay den e banda robes di e keeper checo. Cu Chelsea ya kibra den animo, Manchester city a logra di tres gol poco despues di e di dos. Hazard a score esaki despues di un pase di Kolarov. Un gol den e minuut 80 di Bertrand, recogiendo un rechase di Pnantilimon riba tiro di Cole, a duna bida na Chelsea den e parti final di e wega. Pero apesar di e esfuerso di Chelsea, e tabata envano.

Kevin Durant a produci 30 punto y nuebe rebound pa duna Team USA e oro









UN otro oro pa Merca den basketball olimpico masculino. Cu un wega parecido na e final di Beijing, Merca a logra un biaha mas e medaya di oro diadomingo, na gana cu score di 107-100 riba Spaña. Di cual e spaño nan tabata ariba na menos di 10 minuut di e final. Kevin Durant a anota 30 punto pa hiba Merca na e mas halto di e podium pa di 14 ocasion den 16 torneo olimpico cu a hunga. Ademas, LeBron James a agrega 19 punto y Kobe Bryant un total di 17. Pau Gasol a score 24 punto y juan Carlos Navarro a agrega 21 pa Spaña, cu mescos cu na Beijing 2008 a hasi un gran wega, pero di tur manera tabata tin cu conforma cu e medaya di plata.

Merca a yega di ta abou den e periodo final 85-84, despues cu Sergio Llull a score, cu 9:30 pa hunga ainda. Pero e respuesto di Merca tabata dimas. Chris Paul a anota cinco punto tras di otro, Durant a acerca cu su di cinco triple di e wega y Bryant a pone cuatro score. Di unrato pa otro, Merca a saca un diferencia di 10 punto. Spaña na e momento ey no a bolbe acerca na menos cu seis punto di e team di USA.

Joris Mathijsen bek na Hulanda

MALAGA CF a traspasa e defensa internacional hulandes Joris Mathijsen pa Feyenoord di su pais, segun e club di Malaga a informa. Mathijsen, di 32 aña, a yega Malaga e temporada pasa procedente di Hamburg aleman y tabata un di e hungadornan mas importante pa e tecnico di e team di Malaga, e chileno Manuel Pellegrini. Den su unico temporada na Malaga, e internacional hulandes a hunga 28 wega di Liga cu e camiseta di Malaga. E defensa central, cu tabata presenta pa e club hulandes, a compromete pa e siguiente tres temporada cu Feyenoord, team cu ta wordo entrena pa un ex hungador di FC Barcelona y ex entrenador di Valencia, Ronald Koeman.

E salida di Mathijsen ta di cuatro cu ta produci e pretemporada aki den Malaga, despues di e traspaso di e mediocampista Santi Cazorla pa Arsenal, antonio Galdeano pa Zaragazo. E delantero venesolano Jose Salomon Rondon a bay Rubin Kazan.

Hedwiges Maduro por sigui hunga futbol

E mediocampista hulandes di Sevilla, Hedwiges Maduro, cu tres siman pasa a wordo diagnostica cu un problema na su curason, por sigui hunga futbol, segun e propio club a anuncia. E club di Sevilla a anuncia riba su website cu despues di 9 test medico cu hungador tabata someti na Merca. “No tin motibo pa stop e actividad profesional di Maduro”, pa cual por bolbe bek traha den e siguiente dia nan. E servicio medico di Sevilla a splica cu e hungador a wordo diagnostica cu un problema na su curason, un asina cu ta masha poco frecuente. Pa motibo cu ta trata di curason, tabata importante stablece un perfil di riesgo pa e deporte di competencia. Despues di hasi varios test invasivo y no invasivo na Houston.

E conclusion ta cu ta trata di un variante cu no ta presente ningun riesgo vital. E club a bisa, cu como medida di seguridad e futbolista a wordo implanta cu algo, cual mision ta pa monitorisa e ritmo di su curason durante e siguiente luna nan pa mantene e vigilancia exhaustivo. Maduro, di 27 aña y cu tabata cumpra procedente di Valencia, lo cuminsa traha cu Sevilla den e siguiente dia nan, aunke no por train cu e grupo t’e aki 2 siman, pa asina por recupera por completo di un exploracion realisa.



Coredornan di Corsow a confirma nan participacion na One Cool Summer Nationals







DIASABRA anochi Lucho Werleman representante di The Boss Racing Foundation a biaha pa Corsou unda el a reunicu e coredornan na "Because Entertainment" riba Gosieweg. Aki el a presenta e programa oficial di One Cool Summer 2012 conhuntamente cu e premionan cu lo wordo paga p'e careda aki.

E coredornan di Corsou a mustra interes p'e careda aunke e invitacion a yega lat, pero tur hende tabata pendiente pa basta tempo caba p'e careda aki cu ta aparece riba e calendario oficial di Palo Marga 2012.

E representante di The Boss a mustra esnan presente e categorianan cu lo wordo cori y a splica tambe e deal di container p'esnan cu kier bin participa n'e caredanan.

One Cool Summer lo tuma lugar dianan 30 y 31 di augustus y e finalanan dia 1 di september proximo y e careda aki lo conta cu un premiacion den cash di mas di 18 mil florin en total cu ta hacie hopi atractivo p'e coredornan, sin laga afo cu e ta wordo organisa pa The Boss, cu tin un bon record di ta cumpli cu e premiacionan priminti.

Na final di e anochi a yega na un semi understanding di e gastonan y pronto lo por cuminsa anuncia e nombernan di e autonan y participantenan di Corsou cu lo ta participando n'e One Cool Summer National cual careda porcierto tambe ta valido p'e Mio Wireless Point Series y e biaha aki e coredornan cu gana mas round den IHRA Summit Series Box y No Box lo haya tambe un IHRA Iron Man cual ta algo sigur unico.

Den e proximo dianan lo ta anunciando tambe e lugar y e atraccionan special cu lo tin e aña aki p'e inscripcion di e careda aki cual ta programa pa dialuna 27 di augustus.





Awe nochi

Aruba Drag Racing Association cu reunion importante na Centro di Bario Brazil

DESPUES di basta aña e coredornan di drag-race na Aruba lo por haya un representacion legal y esaki a bira posibel dor di Aruba Drag Racing Association (ADRA) y awor nan t'asina leu cu nan por cuminsa tuma registracion di miembrecia pa nan organisacion. Ta invitando tur doño y driver di auto y bromer di careda y street legal pa un reunion importante na Centro di Bario Brazil awe dialuna pa 7:30 di anochi. Durante e reunion aki e coredornan lo por cuminsa registra y paga nan miembrecia como tambe e organisacion lo duna un splicacion di e ultimo reunion y areglonan cu a wordo haci cu The Boss Racing Foundation na fabor di e coredornan como tambe e coredornan lo haya e programa oficial y e premiacion p'e proximo caredanan di One Cool Summer. Pues ta warda tur, pero tur coredor di auto y bromer sea di Drag Race of Street Legal awe dialuna anochi pa 7:30 na Centro di Bario Brazil p'asina bo mes por scucha y duna bo opinion, no laga otro hende dicidi pabo wak pa bo ta presente!

Yamando bon bini na Guess Kids, Yves Rocher y Ci Gusta!

Renaissance Mall ta expande su seleccion cu un variedad di tienda y luga di come nobo

RENAISSANCE Mall continuamente ta mehorando su seleccion y e experiencia di su bishitantenan cu un seleccion creciente di tiendanan di alta clase y luganan di come. Den e ultimo lunanan aki, Renaissance Mall, situa den e curason di Oranjestad, a yama bon bini na marcanan internacional prestigioso manera Yves Rocher, Guess Kids, y Ci Gusta!



Funda na 1959, Yves Rocher ta un marca di beyesa y cosmetica internacionalmente reconoci cu ta presente na mas di 88 pais riba cinco continente. Yves Rocher su laboratorionan principal ta situa na La Gacilly, Francia, unda e compania ta enfoca riba 'Beyesa Botanico', identificando y studiando mas di 1100 ingrediente botanico cu ta forma e ingredientenan activo den su productonan. Cu su mesun tienda di marca situa den e Renaissance Mall, Yves Rocher su liña di productonan pa cuido di cutis, makiyahe, fragancia, curpa, cabey y proteccion di solo sigur lo crea henter un armada nobo di fanaticonan riba e isla.

Papiando di moda, Guess Kids ta prueba cu nunca bo ta mucho hoben pa disfruta di e ultimo estilonan. E tienda ta yena cu estilonan sensacional pa babynan, muchanan chikito y hobennan. Esnan cu ta gusta e diseñonan iconico di Guess sigur lo gusta e oportunidad pa bisti nan chikitinnan den e ultimo estilonan di e cas di moda internacional.

Finalmente, cerando e grupo di luganan nobo na Renaissance Mall ta e Gelateria Italiano Ci Gusta! Ci Gusta! ta combina artesania Italiano cu ingredientenan di alta calidad, servicio eficiente y sabornan simplemente delicioso pa asina crea gelato y cos dushi autentico y dushi. Gelato Italiano ta traha pa ta menos pisa y mas saludabel cu ice cream tradicional, sin sacrifica e sabor. E ta e snack refrescante perfecto pa caba un dia di hacimento di compras.

Renaissance kier a yama bon bini na e marcanan aki, cualnan ta uni nan mes na e lista ya caba extensivo di marcanan internacional prestigioso cu ta inclui Rolex, Cartier, Chopard, Louis Vuitton, Bulgari, Gandelman, Jewelers Warehouse, Colombian Emeralds International, David Yurman, Tag Heuer, Gucci, Ralph Lauren, Custo Barcelona, Guess, Coach, Carolina Herrera, BCBG, Maxazria, Lacoste, Furla, Longchamp, Kenneth Cole, Calvin Klein, Diesel, Hilfiger Denim, Aldo, Ermenegildo Zegna, Juicy Couture, Adolfo Domínguez, La Martina, Façonnable, Vilebrequin, Dufry, EPK, como tambe marcanan local Eva Boutique, Entre Nous, Sunspecs, CocoSol, Monalisa y Aruba Aloe. Haciendo un bishita na Renaissance Mall un experiencia total ta e seleccion di luga di come y restaurant cu ta inclui L.G. Steak & Chop House, Aquarius y Starbucks. E conteo pa e apertura di e boutique nobo di Michael Kors y Carpediem Restaurant a cuminsa. Nan lo ta habriendo den e Renaissance Mall na final di e zomer aki.

Red Machine victorioso un bes mas riba O'stad Stallions den Baseball AA

E invictonan actual den campeonato Baseball AA 2012 esta Duracell Red Machine a bolbe subi tereno Diabierna ultimo. E biaha aki nan a yega pa midi forsa contra O'stad Stallions. Siguramente por a mira un Red Machine cu hopi confianza subi tereno y asina mes hungando baseball los. E batenan di Red Machine tawata skerpi den e prome inning di e partido, pero pa mayoria por bisa cu bastante di e batazonan tawata den cercania di e defensa di Stallions, cu di nan banda no a keda sin haci e hugadanan basiconan aki pa asina mantene nan mes den e partido. Mas e inningnan a pasa, mas Red Machine a bin na hinca batazonan den area bashi di e veld y asina conduci na hugadanan pa score caredanan. Siguramente por a wak un Kenny Hart los no menos cu dos batazo di cuatro skina pa Red Machine y mas laat den e partido, su compañero di ekipo Jair Thompson a dicidi cu e no lo bay cas e anochi aki sin cu e los un homerun di mes. En total, e ofensivo di Red Machine ta logra score no menos cu 11 careda e anochi. Riba monticulo, Red Machine a start cu Jason Ile-Sam-Foek e anochi aki. Un hoben cu a bolbe bek Aruba recientemente cu tin hopi experiencia hungando baseball na Europa. Sigur un brasa hopi cu hopi potencial y cu bullpen sesionnan adecuado den e siguiente dianan/simannan, nos lo por expect e hoben aki di por ta un posibel difference-maker mas den e play-offnan venidero. Jason ta tira su prome inning e anochi aki sin mucho problema, pero no ta logra encontra e zona di strike consistente den e di 2 inning, ta laga un careda score y ta yena e basenan. Red Machine ta haci un cambio di picheo y ta trece Randy Croes pa asina suavisa cos. Den bom di inning number 6, Croes ta laga un slider colga riba e mei mei di plato, di cual e tercera base di Stallions, Levi Angela, ta conecta un homerun di 2 careda. En total Croes ta lansa 7 inning fuerte, unda cu Stallions ta score 4 careda, pero di cual 2 di nan ta caredanan sushi por medio di erornan di e defensa di Red Machine. Croes ta bay cas e anochi aki como e pitcher ganador. Luis Roman ta drenta den inning number 9 pa asina saca e ultimo 3 outnan e anochi aki pa Red Machine. Asina aki tambe, Red Machine ta gana e partido aki cu score di 11-5 y ta continua cu nan dominio den 2012 extendiendo nan record na 8 gana y 0 perdi.

Siguientemente Red Machine lo ta un bes mas riba tereno Diabierna venidero (Aug 17, 2012) na Stadion na Santa Cruz pa exactamente 8or di anochi. E biaha aki e bataya lo ta contra Valero Brazil. Pues un bes mas fanaticada di bon baseball di Red Machine ta cordialmente invita pa asina aborda e trein cora den 2012.... Chuuuuu Chuuuuu



Minister dr. Richard Visser ta hopi contento cu e logro aki

Edward Cheung ta haya invitacion exclusivo pa para umpire na World Series





MINISTER di Salubridad Publico y Deporte, Dr. Richard Visser ta hopi contento y orguyoso con nos hendenan ta wordo elogia den exterior, ya cu esey ta muestra di e gran potencial, profesionalismo y dedicacion di nos hendenan. Edward Cheung a ricibi invitacion pa fungi como umpire durante e weganan di World Series na Merca.

"Esaki tabata un sorpresa pa mi, ya nan a scoge mi entre henter Latino America", asina Edward Cheung a expresa cu hopi orguyo. Diasabra lo tin e apertura y e campeonato lo dura te cu dia 19 di augustus y ta durante un reunion lo defini unda cada umpire ta bay para.

Minister Visser ta desea Sr. Cheung tur clase di exito y ta sigur cu e lo haci tremendo trabou, demostrando cu Aruba tin hende cu potencial enorme den mundo di deporte.

Manipula: Influencia of controla den forma astuto of insincero (falso)!

Prome Ministro Mike Eman kier a bolter henter e scenario di reduccion di awa y coriente na su fabor

DEN e ultimo 3 dianan nos por a mira claramente con ta e forma mas optimal pa manipula cu informacion den e pais aki y en special e manipulacion cu ta wordo fomenta pa nos Prome Ministro Mike Eman. Si nos google un rato e palabra 'manipula', nos por lesa lo siguiente: 'manipulate: to influence or manage shrewdly or deviously', cual ta nifica 'influencia of controla den forma astuto of insincero (falso)'. Esaki ta hustamente locual Prome Ministro Mike Eman a haci na momento cu den forma dictatorial el a ordena gerencia di WEB N.V. pa no reduci e prijs di awa entrante 1 di juli 2012 y laga e topico di rebaho di prijs di awa y coriente wordo trata den su show di Dialogo Social. Cu esaki Mike Eman a depriva henter comunidad di disfruta di e bahada di prijs di awa for di juli en adelante.

Sinembargo nos tur por corda ainda e comunicado di prensa di Director di WEB N.V. di dia 1 di juli 2012 caminda e director ta declara lo siguiente: 'entrante Juli 2012 WEB ta baha su tarifa di awa y esaki ta danki na finalisacion di e plantanan di coriente RECIP III, e plantanan di awa SWRO II y bahada di prijs di comustibel'. Alabes e director di WEB N.V. a bisa cu e 'ta contento cu porfin nan esfuersonan pa haci eficiencia y haci inversionnan grandi for di aña 2006 bay ariba, awor ta duna su frutanan'. Mas claro no canta un gallo, ya cu aki den forma directo e director di WEB N.V. a duna reconocimento na Gabinete Oduber cu for di 2006 caba a percura pa WEB haci tur e inversionnan necesario, tanto den e plantanan di coriente RECIP di Wartsila como e plantanan di awa SWRO (Seawater Reverse Osmosis). Y pa no lubida e 10 molinanan di biento na Vader Piet.

Insinceridad of falsedad?
Hecho ta cu e comunicado di e gerencia di WEB N.V. a cay den masha mal tera cerca nos Prome Ministro Mike Eman. Esaki no pa e hecho cu WEB N.V. a anuncia e bahada di tarifa di awa, pero meramente pa motibo cu e director di WEB N.V. a menciona cu esaki ta danki na e inversionnan grandi for di aña 2006 bay ariba, esta durante gobernacion di MEP. Ta increibel con nos Prome Ministro Mike Eman – kende a ordena WEB N.V. pa no rebaha e prijs di awa entrante juli 2012 – ta hinca man den saco y ta ranca for di un hogar cu ta paga 600 florin pa luna na awa, un suma di alrededor 200 florin, unicamente pasobra Prome Ministro kier bay haci show di e reduccion di prijs di awa y coriente den su Dialogo Social. Y ora cu el a caba di haci show cu e firmamento aki, e homber aki tin e curashi di sali for di e reunion y declara cu e reduccion di prijs di awa y coriente ta basa riba e hecho cu su gobierno no ta tumando dividend di e companianan di utilidad, siendo tur hende sa cu tanto na 2010 y 2011 su gobierno a chica miyones di florin di dividend y winstbelasting for di e companianan aki. Pues ta bisto cu Mike Eman kier a bolter henter e scenario di reduccion di awa y coriente na su fabor, ya cu na ningun momento so el a declara algo di e inversionnan di e plantanan di coriente RECIP III y e plantanan di awa Seawater Reverse Osmosis, cualnan tur a inicia for di 2006 bay ariba. Pues aki Mike Eman ta duna contenido real na locual ta e definicion di e palabra 'manipula', esta influencia of controla den forma astuto of insincero (falso) henter e asunto di reduccion di prijs di awa y coriente. Sinembargo, kico cu Mike Eman haci, nunca e lo por sconde e realidad di e comunicado di WEB N.V. di 1 juli 2012 cu a papia den forma cla y raspa.

Pueblo Arubano, pabien cu e reduccion di tarifa di awa y coriente y aunke cu MEP actualmente no ta den gobierno, toch un y tur por cosecha fruta di tur e inversionnan haci durante e 8 añanan di Gabinete Oduber.

Polis a scual hoben cu a orina dilanti presencia di autoridad

DURANTE cu e patruyanan di Noord tabata tene nan control diadomingo marduga rond di e night clubnan a core den parkinglot cu tin pariba di Oude Molen y a tuma nota di un hoben canando riba un velocidad biniendo den nan direccion pasa bay ariba.

E hoben a pasa dilanti e patruya y a bay para pariba di e auto di Polis y baha ziper y cuminsa orina den presencia di e autoridadnan. Aki e oficialnan a baha y a presencia e mal hecho cu e hoben aki tabata haci y a hala su atencion. Ora a hale na su horea di locual a haci e ta bisa Polis e no sa cu esey ta un caminda publico y e'la orina pafo debi cu nan no ta lage drenta e luga paso e no tin su ID. Polis a hala su atencion pa wak nunca mas e no haci e fechorianan aki mas na cualkier caminda y busca un baño.





Trahado ta yega haya su glas di auto basha abou den parkeerplaats di Hyatt

PA 4'or di diadomingo marduga security di Hyatt Hotel ta raporta na doño di e hyundai van cu su glas di auto patras a wordo kibra di biaha e doño a yega y a topa cu e situacion y a raporta na Polis di biaha. Patruya di Noord a presenta y aki a mira e situacion cu antisocialnan cu un obheto a kibra e glas patras pero no a logra bay cu nada y a causa simplemente daño, a traha un rapport pa e homber por bay su seguro.





Alarma un bes mas a activa na Wema Blvd



DIASABRA alrededor di 11 or di anochi alarma a activa na Wema Boulevard un biaha mas di biaha a despacha security di Benjamin Security. Siman atras tambe alarma a activa y aki antisocialnan a drenta y plama full paden y a bandona.

E mes un alarma aki a activa pero personal a controla rond pero no a tuma nota di nada cu ta na kiebro. Pero a laga e personal cu ta encarga cu e luga presenta pa habri porta pa drenta paden controla rond.

NEW

PARMESAN
BREAD BITES

MADE TO BE SHARED. WE DIDN'T SAY IT'D BE EASY.

PERFECT FOR SHARING, THESE NEW OVEN BAKED, BITE-SIZE BREADSTICKS ARE LIGHTLY SPRINKLED WITH PARMESAN-ASIAGO CHEESE AND SEASONED WITH GARLIC AND MORE PARMESAN.







CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

E problema di ladronicia di auto na Aruba,

Di: Colaborador pa Combati Criminalidad

ÚLTIMAMENTE nos ta confrontando un epidemia di ladronicia na Aruba y si uno haci un calculo di e cantidad di auto cu ta word'o horta y e balor average di cada auto, ta fácil pa conclui cu hortamento di auto t'e crimen cu financieramente ta haci mas daño na Aruba aworaki.
Un average di 5 auto horta pa siman multiplica cu un balor average di Afl. 10.000.00 florin fácilmente ta traduci den un crimen cu ta costa Aruba (=5*52*10.000) 2.6 miyon florin pa aña y ta afecta directamente mas di 250 persona of famia.
Fuera di e daño financiero cu ladronicia ta causa na famianan, e tin un efecto mas grandi ora ta horta v-wagen. Esaki ta perhudica no solamente nos turistanan financieramente (hopi biaha doñonan di carrental ta charge US$ 10.000 of mas riba credit card di e turista victima di e crimen aki), y e ta perhudica nos bon nomber como un destinación turístico sigur den Caribe.

Dor di esaki, e crimen contra nos turistanan mester word'o considera un crimen mas pisa, pasobra no solamente t'e turista ta bira victima sino e daño cu e casonan aki ta causo mañan ta bay afecta tur cuidadano cu tin nan entrada directa- of indirectamente for di e industria turístico.
E carácter di e ladronicia tambe a cambia totalmente. Si antes nos tabata conoce e fenomono di 'joyriding' unda bo auto ta word'o horta y laga atrás na otro sitio, hopi biaha sin daño of cu daño minimo, awendia autonan ta word'o horta y hiba na garashinan clandestino cu ta desmantala e autonan aki pa cumpli cu e demanda di piesa 'segunda mano' cu tin riba e mercado local.

Un otro factor cu ta contribui n'e fenomono di ladronicia aki t'e indiferencia cu ta existi den comunidad contra e crimen aki. Hopi hende sa di e crimen aki y sa ken e autornan di e crimen aki ta, pero ta neglisha di raporta esaki na autoridadnan pasobra 'no ta nan auto a word'o horta' y e creencia cu ladronicia di auto ta haci daño na solamente e victima y dus ta un crimen isola.
Den realidad esaki no t'e caso. Hopi accidente den trafico (causa pa coremento roekeloos) y casonan di 'hit & run' ta word'o causa cu vehiculonan horta y hopi crimen (asalto, atraco, ladronicia, etc.) tambe ta word'o cometi cu uso di autonan horta.

CON NOS POR PREVENI OF COMBATI E FENOMONO DI HORTAMENTO DI AUTO?
Si bo considera cu bo auto, generalmente después di bo inversión den bo cas, t'e di dos inversión mas grandi den bo bida, bo ta comprond'e cu no ta di algo senciyo nos ta papiando aki. After all, no ta un telefon of un boter di gas nan a horta di nos. Pesey mes, ta bal'e la pena pa proteha e invershon tan importante aki.
Un auto ta un vehiculo di transporte cu nos tur ta depende riba dje pa hiba nos trabao, cumpli cu nos obligacionnan social, haci compras, bay dokter of hospital den casonan mas grave, etc etc. Dus e pregunta ta; Con nos por proteha nos mes contra e ladronicia aki.

Pa comprende esaki bon ta importante pa nos compronde kico e crimen aki ta ensera. En principio na Aruba tin dos (2) motibo tras di esaki.
JoyRiding; bo auto ta word'o horta (hopi biaha pa negligenshia di e doño cu ta laga e yabi den auto) y nan ta usa bo auto pa hiba nan na un destino unda nan ta laga bo auto atras hopi biaha cu dañonan menor.
E fenomono di 'Chop Shops', aki bo auto ta word'o partial of completamente desmantela pa pieza.
No falta pa subraya cu e problema cu nos ta confrontando na Aruba t'e di dos fenomono. Dus bo auto ta word'o horta y plama fo'i otro.
Hopi biaha pa deshaci di prueba, e malhechornan ta kima locual ta sobra di bo auto of ta tira esaki den un dam. En corto, un crimen cu ta laga un trauma fastioso atras p'e doño di auto cu ta keda sin auto, pero si cu e debe di auto pa paga na banco.
Tambe nos mester compronde cu ladronicia di auto ta un ladronicia di oportunidad. Hopi biaha autonan ta word'o horta, pasobra e doñonan no ta tuma precaucion p'e crimen no tuma lugar.

P.e., un ladron ta wak dos Toyota Yaris dilanti un minimarket. Uno sera cu yabi y e otro tambe sera cu yabi, pero cu motor gestart p'e airco keda fria. Cua e ladron lo horta?
Of mesun situacion, pero un poco diferente. Dos auto mescos den un parkinglot. Tur dos auto ta paga y sera na yabi pero un tin un 'Club' of otro aparato pa preveni ladronica riba e stuurwiel y e otro no; cua lo wordu horta?
E esencia den e caso aki ta cu nos mester haci cu nos auto ta bira mas dificil (dus menos atractivo) pa ser horta. Con?
Manera bisa anterior, cu aparatonan cu ta haci e ladronicia mas dificil. Alarma, un 'Club' n'e stuurwiel, parkeer bo auto na lugarnan mas sigur y bao di luz na unda cu tin hopi trafico di peaton.
Fuera di lock p'e stuurwiel, tin aparatonan cu ta stop e fluho di gasolin p'e motor dus e auto no ta yega mas leu cu algun meter. Aparatonan cu ta lock e pedalnan.

Un otro manera hopi na moda na Europa p.e., graba e VIN (Vehicule Identification Number) of e motor-nummer riba tur e bentananan di e auto, un proceso conoci como 'Glas etching'. Tambe cu un aparato pa haci engraving den metal por engrave e VIN number riba parti of piesanan popular di e auto.
Asina cu si polis haña e piesa of partinan aki, e por yuda nan trace e ladronicia mas mihor.
Tin otro maneranan mas costoso, pero tambe efectivo cu ta pone un GPS tracker riba e vehiculo.
Tambe lo ta bon pa sea via di e asocacion di compania di seguro of p.e. polis of belastingdienst set up un centro na unda pa raporta tur e ladronicianan di auto na Aruba pa polis por traha un poco mas coordina den caso haña auto of piesanan back pa sigui e trail cu e ladronicia a sigui.
Last but not least: 4 Factor hopi importante.

Ministerio Publico mester realiza e seriedad di e desaroyo di ladronicia di auto na Aruba y e efecto serio cu e tin riba e situacion financiero di hopi famia na Aruba y tambe e efecto serio cu e tin riba nos turismo den caso cu v-wagen ta word'o horta. Ministerio Publico mester persigui e malhechornan aki cu e maximo peso cu ley ta duna pa frena e desaroyo aki.
Polis tambe mester tuma e desaroyo aki mas serio. Con ta posibel cu riba un isla chiquito asina tin tanto caso di ladronicia di auto cu ta keda sin resolve.
Si criminologia ta siña nos cu 20% di e criminalnan ta responsable pa 80% di e crimennan na Aruba. Con ta posibel cu nos no por target e 20% di criminalnan aki y traha un caso solido contra nan pa at least kita nan for di riba caya pa pueblo por respira mas tranquilo durante cu nan ta sera na KIA.

Ataca tambe e 'Helers nan' esnan cu ta ricibi of cumpra e articulonan horta mester word'o persigui cu tur e forza cu ley ta duna. Si no tin hende pa cumpra e auto of piezanan horta, tampoco no tin mercado p'e ladronnan comete nan fechoria contra e pueblo di Aruba.
Laga Departamento di Impuesto haci controlnan rigoroso riba e legalidad di tur e garashinan na Aruba, especialmente e garashinan clandestino cu polis ta sospecha cu no ta cana paralel cu ley.

Studiantenan por a cambia producto pa nan carchi di entrada

Enmeris a cera conoci cu Nature's Discount













E conocido cantante Enmeris a yega Aruba pa presenta durante e tremendo concierto di Upgrade Music na Renaissance Arena. Un hoben sigur cu un talento grandi den Caribe. Enmeris a haci bishita na diferente radio rond di nos isla y tambe a keda pa algun ora na Nature's Discount, unda el a cera conoci cu e surtido amplio di productonan pa bo salud.

Nature's Discount a kere den e evento aki y a sponsor un cantidad grandi di ticket di entrada pa nos hobennan prome cu nan cuminsa e aña escolar nobo. Studiantenan cu a cumpra nan "U by Kotex" na cualkier supermercado por a presenta cu nan recibo of envoltura pa ricibi nan carchi di entrada completamente gratis.

"U by Kotex" ta e linea nobo di e marca mundialmente renombra Kotex cu ta riba mercado den su caha color preto. Cada Kotex tin colornan fel cu ta na moda actualmente.

Nature's Discount ta masha contento di por a complace e studiantenan cu e concierto aki, yena di talentonan local y internacional.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica St. Anna N.V.
Pariba di Brug: San Lucas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Velasquez
Pariba di Brug: dr. _____

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Desconoci a cende Palapa na candela





DIADOMINGO den ora nan di madruga, a pidi cu urgencia presencia di brandweer y polis den hotel area. Na yega di Polis a bin tuma nota cu ta trata aki di un candela basta grandi. Ta trata di un palapa caminda hende ta sinta pa noord di strandpolitie tawata completamente na candela. Personal di brandweer a yega y domina esaki rapidamente. Esaki a trece consecuencia cu e palapa a keda full destrui.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 Augustus 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	181.65	182.37	183.17
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	225.15	227.21	229.49
Euro per XEU. 100	216.42	218.39	220.59

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta sinti deseo di hasi un conkista nobo, pero e purá ei por cousábo problemanan. P'esei bai poco poco, pero sigur.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
E ánimonan ta lanta cu miembronan di bo famia. Bo tin cu establesé pas i armonia. Restablecé e ánimo cu esnan cu bo ta stima.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Pone bo plannan cana. E ánimo cu bo tin, ta pone cu e comunicacion di awor ta resultá algu tenso.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Risibí e dianan aki bon noticia. Hasi ehersicio di respiracion i comunicá cu Dios. Tur problema cu surgi, enfrentá nan cu un actitud positivo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
No laga bo mes wòrdo ganá si cosnan no sali manera bo kier. Tene fe den algo mihór, especialmente relacioná cu bo trabou. Bo tin cu kere den Dios..

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Spera sorpresanan den bo trabou. No ta mundo completo ta di acuerdo cu bo pa e idea i táktikanan cu bo ta trese dilanti.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo relacion cu bo amistadnan ta wòrdu afectá. Bo mester ta genio pa por manehá cu pasenshi e personanan i ta difísil pa complasé nan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta un poco pèrdí den loke ta referí bo metanan den bida. Tin posibilidad cu bo ta bai topa figura di outoridad. .

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
No ansha bo mes tantu asina awe. Bo ta algu iritante i demandante. Loke ta relacioná cu cosnan di exterior lo sufri retraso o contratiempo. .

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo pasenshi ta caba, loke ta skondí cu bo no ta deseá pa otronan sa, ta sali na cla. Kuida tur loke ta relashoná cu asuntonan legal.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Pone bo mes di acuerdo cu bo compañeronan di trabou, manera negoshi, promé di tuma un decision cu por afectá otronan..

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo salúd mental ta delicado. No permití cu personanan neurótico ta alterá bo espacio. Contesta cu bo ta spera relacioná cu trabou nobo por tarda. .

Gradecido pa tur loucal e a haci y significa pa nos, nos ta participa cu a bay drumi den braza di Señor nos mama, suegra, oma y omi stima:

Sra. Telesfora de Lange-Orman

Vda. di Constant de Lange
mihor conoci como: "Menita"
na edad di 100 aña

Na nomber di su:

yiunan: Claverina "Clave" Moscato-de Lange y Salvador Moscato
Adna "Ties" de Lange
Olivia "Liva" Joosten-de Lange y Joop Joosten
Sra.vda. Igilda "Ida" Tromp-de Lange
Reginaldo "Naldo" de Lange y Nelly de Lange-Karis
Magna de Lange
Louvre Kelly-de Lange y Miguel Kelly
Margarita "Guita" de Lange
Regina "Rina" Gomez-de Lange y Eric Gomez
Eddy de Lange y Lidy de Lange-Rijfkogel
Nel de Lange
Sra.vda. Silva de Lange
Eveline Arends

nieta y nietonan: Remo y Katina Moscato-Bernotti y yiunan
Melianne y Felipe Dorta y yiunan
Richard y Arlene de Lange-de Cuba y yiunan
Ruud y Vera Joosten y yiunan
Arnoud y Corine Joosten y yiunan
Eveline Joosten y Rob v/d Ven y yiunan
Gina Tromp
Mayra Maduro-Tromp y Edgard Maduro y yiunan
Enrico de Lange y Sandra Duisters y yiu
D'Angelo de Lange y yiunan
Lia Bremo
Miloushka Kelly, yiunan y Nando Bontekoe
Michael Kelly y Valerie Croes y yiunan
Mitchell Kelly y Suhaila Infanzon y yiu
Jessica Paredes-Millan y German Paredes y yiu
Anthony Millan y Maria Eugenia D'Aubeterre
Eduard Millan
Lisanne Sambo-Gomez y Glen Sambo y yiu
Randy Gomez y Esther Thiemes
Ronald Gomez y Jaidi Baten
Melvin de Lange y Frederike Danse
Rafaël de Lange y Kimberly Mertens
Veronique de Lange, Martijn Icke y yiunan
Raisa y Aldo Cafferata
Nicole v/d Kley
Justin Smit y Corine Meeuse
Crystal Smit y Gerald Kelly
Marvin Smit
Murielle Smit

ayudante: Nidia Rojas y famia

bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: de Lange, Orman, Moscato, Joosten, Tromp, Kelly, Gomez, Rijfkogel, v/d Kley,
Karis, Arends, Stamper, Kock, v/d Hans, Donata, Dongen, Bernotti, Dorta, v/d Ven,
Maduro, Dirksz, Duisters, Bremo, Bontekoe, Croes, Infanzon, Paredes, D'Aubeterre,
Sambo, Thiemes, Baten, Danse, Mertens, Icke, Cafferata, Uit 't Broek, Meeuse,
Kelly, Smit, de Cuba, Krozendijk, Buckley, Toppenberg y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 13 augustus 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya den Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Misa San Francisco" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Diadomingo 12 augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Inocente Crisol Martis

Miho conoci como Ciso
*28-12-1932 †07-08-2012
Lid in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
Esposa: † Virma Martis-Martis
Yiunan: Suzy y Carl Wesley-Martis
Lorraine Martis y Hubert de Palm
Angèle Martis
Corine y Lakie Richards-Martis
Nietonan: Nicole y Vanessa Wesley, Stephanie de Palm
Manera nieto: Lakie Richards Jr., E'Andreey Gumbs
Rumannan † Monica Martis
Editha y Frans Wouters-Martis

Sobrino y sobrinanan Erwin Wouters y famia
Audrey Tromp-Wouters y famia
Jerome Wouters y famia
Edsel Wouters y famia
Arthur Panneflek y famia
Aimee Panneflek

Na nomber di: Su prima y primonan, ihanan, swa y cuñanan, comer y compernan, amigo y amiganan y demas famia na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda y Merca

Demas famia: Martis, Wouters, Wesley, de Palm, Richards, Tromp, Panneflek, Wout, Manuela, Paula, Tokaay, Grand-Trienidad, Rafaela, Tramm, Aitatis, Francees, St. Jago, Cecilia, Cicilia, Felida, Molina, Emerencia, Emerenciana, Margarita, Luisa, Schrouff, Van Rijckevorsel, Phelipa, Famia Parenchi, Evelyn Valentijn-Phelipa y famia, Cistra Alves y famia

Cuidadornan: Mirna Gijsbertha, Gloria Tobar y Bibi Rahim Vlaun

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 18 di augustus 2012 di 1'or pa 3.30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil, despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas. Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oportunidad pa despedida dia 16 di augustus 2012 na Aurora Funeral Home, Cumana # 76 di 7'or pa 9'or di anochi.

Dios lo seka tur lagrima for di nan wowo y lo no tin morto mas ni tristesa ni sclamacion ni dolo lo no tin mas. E kosnan cu tawata pasa antes no tey mas.
Rev. 21:4

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Sra. Vda. Belen Croes

mihor conoci como "Bebe"
na e bunita edad di 90 aña
*23-01-1922 †11-08-2012
Vda. di dif. Sr. Mario Kelly

Na nomber di su:
Yiunan: Reina y Mario Henriquez
Greta y Theo Wever
Elizabeth y Shonme Lopez
Begga y Roque Geerman

Nietonan: Genuard Henriquez y Sue-ann Brete, Gerry y Luzmarina Henriquez, Xavier Henriquez, Ariadne y Edrick Croes-Wever, David Wever, Belitza y Raymond Semeleer y famia, Egbert, Doyenne y Jaap, Gilayla y Fabian, Robelka Geerman, Rozelka Geerman, Benjamin Geerman

Su bisanietonan: G' Eliazar, Lugerick, Shatri, Deon, Dwayne, Raymilio, Ilayna, Gilyenne, Jeandré, Félice

Su cuna stima: Sra. Vda. Rosa Croes y famia
Eufranie y Beto Wernet-Kelly y famia

Suegro y sueagranan y famia.

Sobrina y sobrinonan, ihanan, bisiña, amiga y amigonan y conocirnan

Amigo di cas: Silvio Maduro (Cuchi)

Amiga/nan di cas, bisina y conocirnan.
Demas famia: Croes, Kelly, Rasmijn, Wernet, Geerman, Wever, Mauro, Henriquez, Lampe, Vrolijk, Semeleer, Lopez, Flanegin, Henao, Wolf, Dijkhoff, Delany, Tromp, Maduro , Bislik y demas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga diamars 14 di augustus 2012 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta. Cruz. Pa 2'or nos defunto lo ta reposa den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 13 di augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo bay tin un box disponibel pa un donacion na Wit Gele Kruis.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of algun famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Habitante ta frustra di tanto ladronicia

DIABIERNA madruga, polis ta bay na un cas na Tamarijn, pa un intento di ladronicia di un auto. Na yegada polis ta papia cu e muhe W, kende ta bisa cu ora cu el a lanta, el a tende un auto start y a bay mira pafo. Ora cu el a habri e porta dilanti, el a mira un auto Toyota blanco core bay for di e sitio. Tambe el a tende un mucha homber ta gritanan "wardami". Despues el a ta mira e mucha homber sali for d su auto y a core drenta den e Toyota Blanco y nan a bay for di e sitio. Ora cu el a bay controla a resulta cu nan a kibra e bentana chikito di e auto y tambe e contact di e yabi. Den e auto nan a haya un yabi y tambe un schroefdraai cu no ta pertenece na nan. El a lanta su yiunan y hunto nan a core bay den e auto pa controla si nan ta topa cu e auto, pero nada particular.

— — — — —

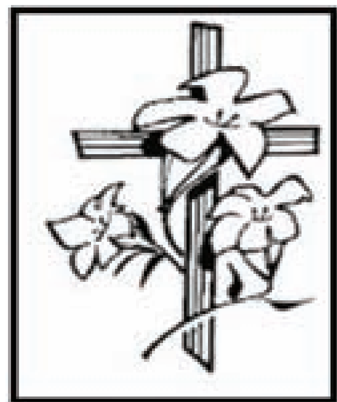
Cas cu a wordo atraca siman pasa a haya bishita di ladron

DIABIERNA 04.37, di madruga, polis ta bay na un cas na Kamay, pa un kiebro. Na yegada polis ta topa cu e guardia di Safecom, kende ta bisa polis cu 04.05, e alarma a bay on, y ora cu nan a yega, nan a mira un auto color shinishi core bay cu velocidad halto. Despues el a controla e cas y a mira cu ladronnan a drenta den e cas. E guardia a yama e habitante, kende a bin y ta bisa polis cu diasabra 4 di augustus, nan a wordo atraca den nan cas. Supuestamente e atracadonan lo ta e mesun hendenan cu a bin horta, como cu nan conoce caminda den e cas y tanto e speaker como e sensornan tabata destrui. Polis a tuma su keho y e habitantenan lo manda un lista di locual a wordo horta.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece:



Raymundo Joliana

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Biba cada momento

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Nisia Rivas Matos

mihor conoci como: "Flerida", "Pelle"

Na nomber di su:

yiu: Jocelin y Juan Jose Minaya Serrano

nietonan na Sto. Domingo

nietonan, rumannan y demas famia na Republica Dominicana y Srta. Diana Wever ta invita tur amigo, bisiña y conoci y Colonia Dominicana pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 augustus 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Dialuna 13 augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





" Dios ta amor …y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki , tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi".
Salmo: 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayese cristianamente na Hulanda nos Esposo, tata, welo y ruman:



Marcial Adolf Laclé

mihor conosi como "Dolfi"
* 02-06-1945 † 09-8-2012

Na nomber di su:
Esposa:
Sra. Viveca Laclé-Chirino

Yiunan:
Dave Laclé , Odette Wanga y famia
Levy Laclé
Alvin Laclé y Naima el Messaoudi

Nieto:
Damin Laclé

Mayornan:
† Juan Ovid y † Natividad Sira Laclé-Oduber

Rumannan:
Frieda y Glyn Morgan-Laclé y famia
† Ronnie y Marie Pierre Laclé-Fernart y famia
Johnny y Lalia Laclé-Harms y famia
Rafael y Vera Laclé-Gomez y famia
Mena Laclé y famia
Ethlyne Laclé y famia
Dennis Laclé
Glenn y Trina Laclé-Maduro y famia
Mary Laclé
Steve y Odalis Laclé-Lopez y famia

Swa y cuñanan:
Wesley Chirino y famia
Percy Chirino y famia
Pierre Chirino y famia
Sheila Chirino y famia
Gaston Chirino y famia

Bon Amistad:
Luis y Jane Aponte

Tanta y omo nan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comper y comer, amigo y amiganan, conocirnan di cas y demas famia.

Acto di entiero lo tuma luga na Hulanda.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar Diaranson 15 di augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home na Cumana.

Email pa condolencia: sir.davidof@gmail.com

Jelly Fish a pica dos dama den lama

DIADOMINGO marduga dos dama bañando den lama dilanti Nikky Beach a wordo ataca pa jelly fish di biaha amistadnan ta bati alarma na ambulance.

Refuerso di ambulance a yega di biaha y aki a constata cu tin mas cu 1 dama a wordo pica, unda e personalnan a trata e victimanan y cu urgencia ta hiba e dos damanan Eerste Hulp y uno ta mas serio cu otro di e pica na lomba y curpa.







Ladronnan a faya pa bay cu auto y a tira donderboos riba security cu a gara nan

DIADOMINGO algo prome cu 3 or di marduga Polis a wordo manda cu urgencia pa Sasaki Apartamento unda tin un caso di ladronicia a cabi tuma luga y un tiro a cay di biaha e polis nan motoriza cu tabata cerca a yega na e sitio.

A papia cu e security y a conta na autoridad cu e'la bin gara algun ladron den un Yaris purbando pa bay cu esaki despues cu nan a kibra e glas patras y a torno e auto aki, y ora nan a wordo atrapa nan a tira donderboos den direccion di e security. Nan a core subi un auto blanco y a bandona e sitio, di biaha buskeda di otro coleganan a cuminsa den e area. A tuma e auto den beslag pa investigacion pa saca fingerprint for di riba auto.



